

ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

DECEMBER 13th, 2020



Address:
4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours (during outbreak)
Mon-Friday 9:00 am—12:00 pm
Phone enquiries only

Telephone:
403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:
403-249-4818, press 9

Email:
Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:
www.saintstephencalgary.ca

Facebook:
<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:
www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES:

Sunday Services:
8:30 am—Ukr/Eng
10:30 am—English
5:00 pm—English
Pre-registration recommended :
<https://bit.ly/2N4HICH>

Weekday Services:

Wednesdays at 9:00am (seniors and those at higher risk)

Saturdays at 9:00am (everyone welcome)

There is no pre-registration for these liturgies. Registration is upon arrival.

Sunday of the Holy Forefathers

Martyrs Eustratios, Auxentius, Eugenius, Mardarius and Orestes (284-305);
Martyr Lucia, the Virgin (284-305);

Nativity Fast (minimum fasting requirements asked for us by the Church
is to abstain from meat and meat products on Wednesdays and Fridays)

Troparia and Kontakia

Troparion: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion: Your martyrs, O Lord,* by their sufferings acquired the crowns of incorruptibility from You, our God.* For possessing Your power they overcame the torturers* and shattered the feeble insolence of demons.* By their supplications, save our souls.

Troparion: By faith You justified Your ancestors* and through them in advance You betrothed the Church taken from the nations.* The saints exult in glory;* from their seed comes the blessed fruit, the one who bore You without seed.* By their prayers, O Christ our God, have mercy on us.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion: You shone, O victorious Martyr,* as a brilliant light for those sitting in the darkness of ignorance.* And armed with faith as with a lance, O Eustratios, most eloquent orator,* you feared not your enemies' arrogance.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion: Armed by the Being that defies description,* you defied the man-made idol, O thrice blessed youth.* In the midst of the unbearable flames you stood and cried out to God:* "In Your mercy, O gracious One, hasten and come to our aid,"* for You can do whatever You will.

Prokeimenon: Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever.

verse: For You are righteous* in everything that You have done to us.

Prokeimenon: To the saints who are in His land,* the Lord has made wonderful all His desires in them.

Epistle: A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Colossians.

Brothers and Sisters, when Christ who is your life is revealed, then you also will be revealed with him in glory.

Put to death, therefore, whatever in you is earthly: fornication, impurity, passion, evil desire, and greed (which is idolatry). On account of these the wrath of God is coming on those who are disobedient. These are the ways you also once followed, when you were living that life. But now you must get rid of all such things—anger, wrath, malice, slander, and abusive language from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have stripped off the old self with its practices and have clothed yourselves with the new self, which is being renewed in knowledge according to the image of its creator. In that renewal there is no longer Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave and free; but Christ is all and in all! (Colossians 3:4-11)

Alleluia: Moses and Aaron are among His priests* and Samuel among those who call upon His name. verse: They called on the Lord* and He heard them.

Gospel: Luke 14:16-24

The Lord told this parable: "Someone gave a great dinner and invited many. At the time for the dinner he sent his slave to say to those who had been invited, 'Come; for everything is ready now.' But they all alike began to make excuses. The first said to him, 'I have bought a piece of land, and I must go out and see it; please accept my regrets.' Another said, 'I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them out; please accept my regrets.' Another said, 'I have just been married, and therefore I cannot come.' So the slave returned and reported this to his master. Then the owner of the house became angry and said to his slave, 'Go out at once into the streets and lanes of the town and bring in the poor, the crippled, the blind, and the lame.' And the slave said, 'Sir, what you ordered has been done, and there is still room.' Then the master said to the slave, 'Go out



HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

By Appointment
403-249-4818, ext. 2

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION-EUCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor
403-249-4818, ext. 2

ANointing OF THE SICK:

For emergencies call
403-249-4818, ext. 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Fr. Greg Faryna
Office: 403-249-4818, ext. 2
Cell: 403-700-0882
FatherGreg@Protomartyr.ca

Assistant Pastor

Fr. Michael Bombak
FatherMichael@Protomartyr.ca

Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman
403-249-4818, ext. 3
stbasilmelkitecalgary@gmail.com
Facebook: St Basils Melkite Greek Catholic Church Calgary

PARISH OFFICE

Office Administrator: Linda Buck
403-249-4818, ext. 0
office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator:
coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES & MAINTENANCE

John Kowal
403-249-4818, ext. 4
Cell: 403-880-0577
maintenance@Protomartyr.ca

HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 6

into the roads and lanes, and compel people to come in, so that my house may be filled. For I tell you, none of those who were invited will taste my dinner.'"

Communion verse: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.

Second verse: Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia (x3)

DIVINE LITURGY TIMES

SATURDAY: 9:00 am English

SUNDAY: 8:30 am Ukr / Eng

10:30 am English

5:00 pm Liturgy

WEDNESDAY*: 9:00 am English

Doors open 8:30—9:00am

Doors open 8:00—8:30am

Doors open 10:00—10:30am

Doors open 4:30 pm - 5:00 pm

Doors open 8:30 am—9:00 am

**for seniors and those with underlying medical conditions that put them at a greater risk for severe illness from COVID-19.*

NEW...The Government of Alberta updated its COVID-19 restrictions as of November 24, which are in place for at least the next three weeks. This measure will help limit exposure to the virus, reducing outbreaks and protecting vulnerable members who attend.

Effective December 12th and as per the Provincial mandate, we are now restricting the amount of people in the church to 50 for our regular Divine Liturgies until Jan 13, 2021.

We will also be able to open up the hall to an additional 40 persons for the 2020 Christmas Divine Liturgies.

St. Stephen's parish will strictly adhere to these new measures outlined in detail below. Changes to our existing mandate are in **bold**:

- Two-meter physical distancing between households must be maintained
- Mask use is mandatory unless you have a medical exemption. Those choosing not to wear a mask will not be permitted to enter the church for the safety of other parishioners.
- Hand-sanitizing at entrance/exit to church is required.
- The faithful are required to sign-in upon entry for tracking purposes should someone present as COVID-19 positive.
- Ushers are to remind the faithful of the above requirements.
- Recited liturgies are encouraged. **Where singing is practiced, no congregational singing. Rather, a single cantor may lead the responses, while the faithful remain prayerfully silent.**
- Online liturgical services are encouraged
- In-person faith group meetings can continue but physical distancing and public health measures must be followed
- **Receptions are not permitted**
- **Maximum of 10 people for weddings, funerals, and baptisms**
 - This includes the officiant, bride/groom, and witnesses
 - This does not include staff or organizers who are not considered an invited guest
 - This applies to any facility, including places of worship and funeral homes.
 - This includes services held indoors or outdoors, seated or non-seated.

Thank you for continuing to do your part in keeping our parish family safe. Remember, we are in this together!

Click Here
TO REGISTER!

Sunday Divine Liturgy Registration : <https://bit.ly/2N4HICH>

NEW

The FAMILY ROOM can now be booked for all three Sunday Divine Liturgies at : <https://tinyurl.com/yywouvzx>

(For infants and toddlers accompanied by their parents or guardians. Limit 1 family per Liturgy)

VOLUNTEERS NEEDED

PLEASE KEEP OUR DIVINE LITURGIES POSSIBLE!

Ushering and cleaning volunteers are required for ALL Divine Liturgies.

We would appreciate any assistance that you are able to offer. Please join our volunteer crew by contacting our Liturgical Director, Darrell Maleski by email at liturgical@protomartyr.ca or the office by phone 403-249-4818.

COMING TO CHURCH THIS SUNDAY? PLEASE WEAR A MASK.

FACE COVERINGS MANDATORY.
Please keep 6 ft apart.



Non-medical masks, bandanas, scarves, and cloth can be used.

Please





DECEMBER 2020 LITURGICAL SCHEDULE (Revised)

Effective December 12th and as per the Provincial mandate, we are now restricting the amount of people in the church to 50 for our regular Divine Liturgies until Jan 13, 2021.

For Christmas Divine Liturgies we are able to open up the Parish Hall for an additional 40 people. Pre-registration recommended for these Liturgies.

12	Saturday	9:00am	– Liturgy recorded for online viewing	CHURCH: 50 people
13	Sunday	8:30am	– Ukr with Engl propers and homily	CHURCH: 50 people
		10:30am	– English	CHURCH: 50 people
		5:00pm	– English recited	CHURCH: 50 people
16	Wednesday	9:00am	– For seniors and those with pre-diagnosed health conditions	CHURCH: 50 people
19	Saturday	9:00am	– Liturgy recorded for online viewing	CHURCH: 50 people
20	Sunday	8:30am	– Ukr with Engl propers and homily	CHURCH: 50 people
		10:30am	– English	CHURCH: 50 people
		5:00pm	– English recited	CHURCH: 50 people
23	Wednesday	9:00am	– For seniors and those with pre-diagnosed health conditions	CHURCH: 50 people
24	Thursday	EVE OF THE NATIVITY OF OUR LORD:		
	NEW	1:00pm	– Festal Divine Liturgy (pre-registration recommended) *For seniors and those with pre-diagnosed health conditions	*CHURCH: 50 people
			**For all other faithful:	**HALL: 40 people
		4:30pm	– Festal DLiturgy (children's service)	CHURCH+HALL: 90 people
		10:00pm	– Great Complines	CHURCH+HALL: 90 people
		10:30pm	– Festal Divine Liturgy	CHURCH+HALL: 90 people
25	Friday	NATIVITY OF OUR LORD:		
		10:00am	– Divine Liturgy	CHURCH+HALL: 90 people
26	Saturday	SYNAXIS OF MOTHER OF GOD		
		9:00am	– Liturgy recorded for online viewing	CHURCH+HALL: 90 people
27	Sunday	FEAST OF ST. STEPHEN PROTOMARTYR		
		8:30am	– Ukr with Engl propers and homily	CHURCH+HALL: 90 people
		10:30am	– English	CHURCH+HALL: 90 people
		5:00pm	– Children's Choir Sung	CHURCH+HALL: 90 people

Face masks, physical distancing of 2 meters between households, registration upon entry and use of sanitizer upon entering and exiting the church is **MANDATORY**

Thank you for continuing to do your part in keeping our parish family safe.
Remember, we are in this together!

Planned Giving program launch



Planned Giving is the next step in the Finance and Investment Committees' strategy to provide strong financial governance toward the long term health of St. Stephen's Parish. Parishioners are encouraged to review the Planned Giving program and consider making donations to the Parish through their will or current estate to ensure their personal desires are honored.

For more information please visit the Parish website www.saintstephencalgary.ca/planned-giving.html

or email Greg Yuzwa directly at plannedgiving@protomartyr.ca for a confidential, no cost meeting.

Planned Giving is the result of 3 years development from the parish Finance Committee specifically for St. Stephen's parishioners, we look forward to your feedback and support.



DIVINE LITURGY INTENTIONS

Saturday, December 12:

- ❖ 9:00am – in memory of the repose of the soul of +Al Hober
- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Bernice Zatwarnitski and peace and comfort for Darren Zatwarnitski

Sunday, December 13:

SUNDAY OF THE FOREFATHERS

- ❖ 8:30am – for the repose of the soul of +Marilyn Kennedy
- ❖ 10:30am – for the repose of the soul of +Nestor Shular and for peace & comfort for Diane and family
- ❖ 5:00pm – keeping Tom and Sonja Shindruk in our prayers

Wednesday, December 16:

- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Mary Josephs
- ❖ 9:00am – in celebration of the 100th birthday of Nick Blocka wishing him health and many blessings. Mnohaya Lita!

Saturday, December 19:

- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Marilyn Kennedy
- ❖ 9:00am – for blessings of health and healing for Metro Lukie

Sunday, December 20:

SUNDAY BEFORE CHRISTMAS

- ❖ 8:30am – for blessings and prayers for a quick return to good health for Fr. Greg Faryna
- ❖ 10:30am – for the repose of the soul of +Nestor Shular and for peace & comfort for Diane and family
- ❖ 5:00pm – in memory of the repose of the soul (1 yr) of +Wendell Kost (w/ Panakhyda)



Date: December 17, 2020 7:00 p.m. - 7:45 p.m.

Supporting: The Eparchy of Edmonton 2021 Evangelization Plan.

Special Gift: For everyone who generously donates \$250 or more.

Auction: Bid on unique items from December 9 to 15.

Event: Bishop David's Message, a look back at 2020, the first look at the 2021 Evangelization Plan, faith testimonials, winners of our online auction, and more!

Entrance: All donors will receive a link emailed for this private event, and a warm meal will be donated to a local shelter on behalf of each attendee.

Details and tickets : <https://eeparchy.com/gala/>



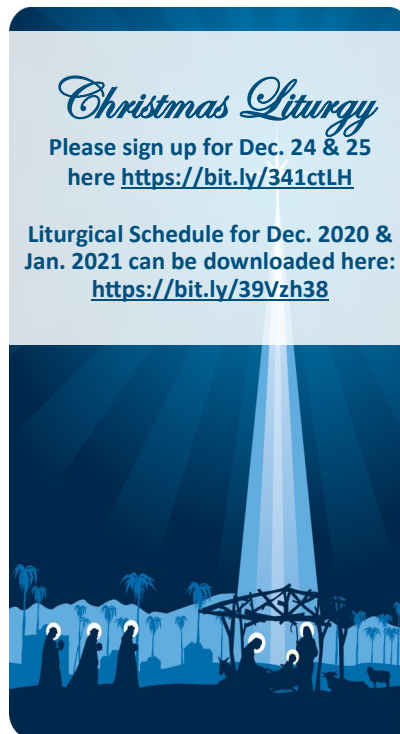
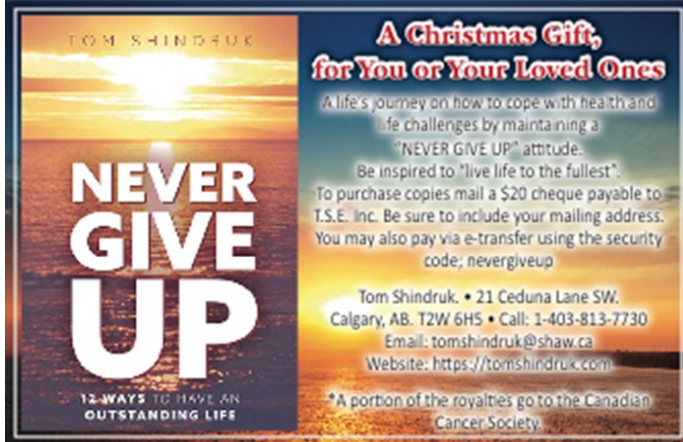
UCWLC AGM and Social

Zoom meeting

Thursday December 17 2020 at 8p.m.

reminder

Please pick up your 2020 Christmas package and 2021 donation envelopes from the church at your earliest convenience.



The Ark Store

A selection of items from the Ark are available for purchase from the office. "Magnify the Lord" or sing along to the Divine Liturgy CD with the choir. Prayer books, Advent devotionals, Icons and the Nativity puzzle from St. Josaphat Cathedral along with a limited quantity of ornaments and Nativity sets are available.

Online Catalog & pricelist :

www.saintstephencalgary.ca/the-ark-store.html

Contact the church office for payment and to pick up your purchase.

Christmas Gift Ideas ...

With Baba's Blessing... Smachnoho!

This incredible 480 page cookbook published by UCWLC Edmonton Eparchy is filled with 685 recipes from babas and mothers throughout Alberta. Each book sells for only \$25 and would make a wonderful Christmas gift. Please contact Darlene Atamaniuk at (587)523-6141 email darlene.atamaniuk@gmail.com

These blank greeting cards "Mama, where will we hang the icon?" were printed to celebrate the 75th anniversary of the Ukrainian Catholic Women's League of Canada. The image on the card was printed from a painting by Peter Shostak, commissioned by UCWLC Edmonton Eparchy. \$3 each or a package of 4 for \$10.

What a wonderful stocking stuffer!

Buy a cookbook and a package of cards and receive a 10% discount!



UCWLC Christmas/ Rizzdvo Artwork Contest

To capture the TRUE meaning of Christmas



All children are encouraged to participate for a chance to win \$50

Check the submission guidelines and rules here :

www.saintstephencalgary.ca/artwork-contest.html

Submission Deadline:
January 29, 2021



2nd Annual UCWLC Christmas Food Hamper Collection

Our Second Annual UCWLC Christmas Food Hamper Collection of families in need. We are collecting tea, jam, crackers, peanut butter, coffee, cookies, pasta, sauces, canned meat, tuna, canned fruit, canned vegetables...

If you have any questions, please contact Theresa Lewchuk
Cell: 403-815-6055 - lewchukt@hotmail.com



Live-streamer required:

In the new year, St. Stephen's will begin live-streaming our 10:30 AM Sunday Divine Liturgy!

We are currently looking for an individual who is interested in filming and recording this liturgy, as well as working with our CoOrdinator in ensuring that those participating at home have

access through our website and social media accounts.

Equipment and training will be provided. This is an essential ministry, and to reflect this importance an honorarium will be provided. If you feel called to serve in this manner, or you have further questions, please contact our parish office.

New year 2021

Raffle

Fund Raiser

ST. BASIL'S MELKITE GREEK CATHOLIC CHURCH

10,000 \$ in prizes

1 Prize For 5000\$ 1 Prize For 1500\$
3 Prizes For 500\$ 10 Prizes For 200\$

Ticket Price 100\$

**200
Tickets
Only**



**Draw Date
January
3rd
2021**

Must be at least 18 years of age to purchase

For Tickets Please Call:

SAMER TAHHAN: 587 225 5336 - HAFEZ MASSARA: 403 701 9019 - FADI YACOB: 587 703 2280

VIRTUAL UCWLC CHRISTMAS SALE

Thank you for supporting the 2020 Virtual UCWLC Christmas Sale!

All orders can be picked up on Saturday, December 12th and Sunday, December 13th from 10:00am – 2:00pm outside the North hall entrance OR after Divine Liturgy on Wednesday, December 16th from 10:15am – 12:00pm

FIRST HOLY COMMUNION 2021

St. Stephen's offers a First Communion program to teach children and their families about God, His Church and the Sacraments. It prepares children to celebrate their first Confession and their First Solemn Communion, teaching them what Life with Christ is about, and to encourage them to take more responsibility for their own spiritual wellbeing.

Classes are set to begin on Sunday, January 24, 2021. Lessons will take place on Sunday mornings at 9:00 am. There are a total of 10 Lessons ending with First Reconciliation and First Solemn Communion. In the light of the pandemic, we realize that our FSC classes may need to be re-structured in an online format rather than in person. We are flexible and will accommodate both Covid restrictions and family preferences for either instructional format. For more information please contact Kathy Livesey at kalivesey@shaw.ca. For registration, please visit our website at :

www.saintstephencalgary.ca/first-solemn-communion.html

